

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Item1922-07-14, Lettre de Banque Suzuki & C° à Léonce Bénédite](#)

Auteurs : Banque Suzuki & C°

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Les relations du document

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Présentation

Date1922-07-14

Mentions légalesFiche : Léa Saint-Raymond [XXX], EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Editeur de la ficheLéa Saint-Raymond (PSL et IHMC) ; EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Information générales

LangueFrançais

Informations éditoriales

DestinataireLéonce Bénédite

Lieu de destinationParis

Lieu d'expéditionLondres

Description & Analyse

DescriptionLettre typographiée sur papier à en-tête Suzuki & C°, 29 Mincing Lane, Londres, à Léonce Bénédite, Musée Rodin, Paris. INHA [173]

Notice créée par [Richard Walter](#) Notice créée le 20/11/2024 Dernière modification le 15/01/2025

[illegible]

© 2000 Blackwell Science Ltd

© 2004 Blackwell Publishing Ltd

Mons. L. Beneditte,
Munier Rodin,
77, Rue de Varenne,
PARIS.

Dear Sir,

We are in receipt of your letter of 12th July and regret to note that we caused you misapprehension in regard to the delayed payment of 22,000 Frs. We beg to inform you that owing to our ^{accountant} ~~XXXXXXX~~ in the Finance Department having received from the Translation Department a copy of your certificate written in French and the translator having omitted to attach your letter in English, the Finance Department simply kept this certificate until it was pointed out by your letter of 12th July. Upon receipt of your letter yesterday we telegraphed you apologising for the mistake causing the delayed remittance. We are sending you to-day 22,000 Frs. as requested and hope the matter will be in order. As you know, sometimes a mistake of this nature happens; however, we shall try not to repeat such mistake and strict instructions have been given to our Department.

Regretting the circumstances,

We are, dear Sir,

ST/WFC.

Yours faithfully,
PER PRO. SUEWET & CO.